

Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Procedura di consultazione

Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport

Progetto Protezione della popolazione: Concetto direttivo et legge federale

Proteggere la popolazione e le sue basi vitali in caso di catastrofe, altre situazioni d'emergenza e conflitti armati: questo il compito della protezione della popolazione. Essa contribuisce inoltre a limitare e far fronte ai danni causati da questi eventi.

Data Limite: 31 luglio 2001

La documentazione può essere ottenuta presso:

Segretariato generale DDPS, Palazzo federale est, 3003 Berna, tel. 031 324 50 49, e-mail: peter.rolli@gs-vbs.admin.ch

Riforma Esercito XXI: Concetto direttivo per l'esercito e revisione della legislazione militare

Il Concetto direttivo per l'esercito (CDEs) indica come e con quali strutture e mezzi l'esercito svizzero adempirà la sua missione nel prossimo decennio. Esso descrive le possibili forme di una modernizzazione dell'esercito, ma anche i limiti di una riforma globale. La legge militare ha lo scopo di concretizzare il CDEs.

Data Limite: 31 luglio 2001

La documentazione può essere ottenuta presso:

Segretariato generale DDPS, Palazzo federale est, 3003 Berna, tel. 031 324 50 49, e-mail: edgar.scherz@gs-vbs.admin.ch

15 maggio 2001

Cancelleria federale